

PASLAUGŲ VIEŠOJO PIRKIMO–PARDAVIMO SUTARTIS Nr.

SPECIALIOSIOS SĄLYGOS

Palangos miesto savivaldybės administracija, juridinio asmens kodas 125196077, kurios registruota buveinė yra Vytauto g. 112, LT-00153 Palanga, duomenys apie įstaigą kaupiami ir saugomi Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre, atstovaujama Juridinio ir personalo skyriaus vedėjo, pavaduojančio Direktorių Petro Kaminsko, veikiančio pagal Palangos miesto savivaldybės mero 2023-08-10 potvarkį Nr. M3-132 „Dėl atostogų suteikimo Violetai Staskonienei ir pavedimo Petrui Kaminskiui pavaduoti Palangos miesto savivaldybės administracijos direktorių“, (toliau – Užsakovas) ir VšĮ „Vyturio leidyba“, juridinio asmens kodas 304914074, kurio registruota buveinė yra Žirmūnų 32E-26, LT-09228 Vilnius, duomenys apie įmonę kaupiami ir saugomi Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre, atstovaujama vadovės Inesos Šilerės, veikiančios pagal įstatus, (toliau – Tiekėjas), toliau kartu šioje paslaugų viešojo pirkimo–pardavimo sutartyje vadinami „Šalimis“, o kiekvienas atskirai – „Šalimi“, sudarė šią paslaugų viešojo pirkimo–pardavimo sutartį (toliau – Sutartis) ir susitarė dėl toliau išvardytų sąlygų.

1. Sutarties dalykas

1.1. Sutarties dalykas yra **lietuvių autorių ir knygų lietuvių kalba mokyklinio amžiaus skaitytojams duomenų bazės/individualizuotos mokymosi aplinkos prenumerata** (toliau – Paslaugos).

1.2. Tiekėjas įsipareigoja lietuvių autorių ir knygų lietuvių kalba mokyklinio amžiaus skaitytojams duomenų bazės prenumeratos paslaugas teikti kokybiškai vadovaujantis Paslaugų technine specifikacija (Sutarties specialiųjų sąlygų 1 priedas) ir teisės aktų, reglamentuojančių Paslaugų atlikimą, reikalavimais.

1.3. Paslaugų teikimo vietos:

1.3.1. Palangos Senoji gimnazija – Jūratės g. 13, LT-00134 Palanga;

1.3.2. Palangos Vlado Jurgučio progimnazija – Ganyklų g.2, LT-00132, Palanga;

1.3.3. Palangos „Baltijos“ pagrindinė mokykla – Sodų g. 50, LT-00121 Palanga;

1.3.4. Palangos Šventosios pagrindinė mokykla – Mokyklos g. 10, LT-00303 Palanga;

1.3.5. Palangos Pradinė mokykla – Virbališkės tak. 4, LT-00127 Palanga.

2. Sutarties galiojimas, vykdymo pradžia, trukmė ir terminai

2.1. Sutartis įsigalioja, kai ją pasirašo abi Sutarties Šalys. Sutarties galiojimo trukmė – iki 2025 m. rugpjūčio 31 d. arba kol Šalys sutaria ją nutraukti arba kol Sutarties galiojimas pasibaigia (visiškai įvykdomi įsipareigojimai), nutraukiama įstatymu ar Sutartyje nustatytais atvejais.

2.2. Prekes/Paslaugas pristatyti ir paruošti darbui ne vėliau kaip iki 2023 m. rugsėjo 4 d.

3. Sutarties kaina (kainodaros taisyklės) ir mokėjimo sąlygos

3.1. Šiai Sutarčiai taikomas fiksuotos kainos apskaičiavimo būdas.

3.2. Paslaugų kaina (be pridėtinės vertės mokesčio (toliau – PVM)) Sutarties galiojimo laikotarpiu gali būti peržiūrima (perskaičiuojama) tokiomis sąlygomis ir tvarka:

3.2.1. kainų perskaičiavimas įforminamas atskiru rašytiniu Šalių susitarimu, kuris tampa neatskiriama Sutarties dalimi ir tik toms Paslaugoms, ir tiems Paslaugų kiekiams, kurie dar nebuvo išpirkti pagal šią Sutartį;

3.2.2. Sutarties fiksuotos kainos perskaičiavimas dėl metinės infliacijos:

3.2.2.1. pirmus 6 mėnesius po Sutarties įsigaliojimo Sutarties kaina neperskaičiuojama. Praėjus 6 mėnesiams po Sutarties įsigaliojimo, sekančio kalendorinio mėnesio pirmąją dieną likusių Paslaugų

kaina gali būti perskaičiuojama taikant Lietuvos statistikos departamento biuletenyje kas mėnesį skelbiamo vartotojų kainų indekso (pasirenkamas bendras „Vartojimo prekės ir paslaugos“ arba nurodomas detalesnis skyrius, grupė, klasė (jeigu nieko nenurodoma, perskaičiuojant naudojamas bendras indeksas) pokytis yra didesnis kaip 10 proc. Atlikdamos perskaičiavimą Šalys vadovaujasi Lietuvos Statistikos Departamento viešai Oficialiosios statistikos portale paskelbtais Rodiklių duomenų bazės duomenimis. Likusios Paslaugos suprantamos kaip faktiškai likusios neatliktos Paslaugos. Tiekėjas praranda teisę reikalauti perskaičiuoti tų paslaugų kainą, kuriuos jis dėl savo kaltės vėlavo atlikti Sutartyje numatytais terminais. Kainų pakeitimas įforminamas protokolu, pasirašomu abiejų Šalių;

3.2.2.2. Šalis, inicijuojanti Sutarties kainos perskaičiavimą, informuoja kitą Šalį raštu apie pageidavimą perskaičiuoti kainą ir pateikia įrodymus, pagrindžiančius Sutartyje nurodytą aplinkybių, suteikiančių teisę keisti Sutarties kainą, egzistavimą;

3.2.2.3. perskaičiavimas taikomas tik tai Paslaugų daliai, kuri Užsakovo dar nebuvo apmokėta. Už Paslaugas, suteiktas iki susitarimo dėl Paslaugų kainos perskaičiavimo pasirašymo dienos, Užsakovas apmoka taikant iki tol galiojusią kainą, o už Paslaugas, užsakytas po susitarimo įsigaliojimo dienos, Tiekėjui bus apmokama taikant naujas kainas;

3.2.2.4. Paslaugų Tiekėjo pageidavimu (sutikimu) ir (ar) Užsakovo siūlymu Sutarties kaina (be PVM) gali būti mažinama bet kuriuo Sutarties galiojimo metu. Sutarties kainos (be PVM) pakeitimas įforminamas pasirašomu susitarimu ir taikomas tik toms Paslaugoms (neišpirktų jų daliai), kurios bus tiekiamos po Šalių pasirašyto susitarimo įsigaliojimo dienos.

3.3. Paslaugoms taikytino PVM (jei taikomas) perskaičiavimas:

3.3.1. bet kuriuo Sutarties galiojimo laikotarpiu, kai Lietuvos Respublikos teisės aktais pakeičiamas Paslaugoms taikomo PVM tarifo dydis;

3.3.2. PVM pokyčio dydis yra proporcingas PVM tarifo pokyčio dydžiui;

3.3.3. suinteresuota Šalis raštu kreipiasi į kitą Šalį dėl PVM tarifo perskaičiavimo. Sutarties įkainiai be PVM nekeičiami, atitinkamai perskaičiuojama tik PVM dalis. Susitarimai dėl Paslaugoms taikytino PVM perskaičiavimo įforminami raštu, Šalių suderinami ir laikomi sudėtine Sutarties dalimi;

3.3.4. pasikeitęs taikytinas PVM tarifas taikomas tik po pasikeitusio PVM tarifo įsigaliojimo teikiamoms Paslaugoms.

Šio punkto nuostatos netaikomos, kai PVM tarifas didėja ar atsiranda pareiga jį mokėti dėl nuo Tiekėjo priklausančių aplinkybių, pavyzdžiui, pasikeičia jo veikla, tampa PVM mokėtoju ir pan. – tokius galimus pokyčius Tiekėjas turi įvertinti teikdamas pasiūlymą ir tokiu atveju Paslaugoms taikomas PVM nebus keičiamas.

3.4. Pradinė sutarties vertė – 26 140,00 Eur (PVM neapmokestinama).

Į Sutarties kainą įeina darbo jėgos, mokestinės ir visos kitos, Tiekėjui priklausančios pagal Lietuvos Respublikos įstatymus ir kitus teisės aktus bei šią Sutartį, išlaidos.

3.5. Mokėjimai atliekami eurai ir už Paslaugas atsiskaitoma mokėjimo pavedimu tokia tvarka:

3.5.1. Užsakovas už Paslaugas Tiekėjui sumoka per 60 (šešiasdešimt) dienų nuo sąskaitos faktūros už pristatytas Paslaugas pateikimo. Užsakovas elektronines sąskaitas faktūras priima ir apdoroja naudodamasis informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis (elektroninės paslaugos „E. sąskaita“ svetainė pasiekama adresu www.esaskaita.eu). Paslauga yra apmokama Lietuvos Respublikos finansų ministro nustatyta tvarka. Pateikus PVM sąskaitą faktūrą kitomis priemonėmis ar būdais, bus laikoma, kad PVM sąskaita faktūra nepateikta;

3.5.2. Užsakovas gali tiesiogiai atsiskaityti su subteikėjais už jų suteiktas Paslaugas. Subteikėjui raštu pateikus prašymą pasinaudoti tiesioginio atsiskaitymo galimybe, sudaroma trišalė sutartis tarp Užsakovo, Tiekėjo ir jo subteikėjo, nustatanti tiesioginio atsiskaitymo su subteikėju tvarką, atsižvelgiant į pirkimo dokumentuose, Sutartyje ir subteikimo sutartyje nustatytus reikalavimus. Tiekėjas turi teisę prieštarauti nepagrįstiems mokėjimams subteikėjui trišalėje sutartyje nustatyta tvarka.

4. Sutarties įvykdymo užtikrinimas

4.1. Sutarties įvykdymo užtikrinančio dokumento (garantijos, laidavimo rašto) pateikti nereikalaujama.

5. Šalių atsakomybė

5.1. Jei Paslaugų Teikėjas nesilaiko šios Sutarties bendrųjų sąlygų 3.1.1–3.1.15 punktuose numatytų įsipareigojimų, jis privalo atlyginti Užsakovui dėl to patirtus tiesioginius nuostolius.

5.2. Neatlikus apmokėjimo nustatytais terminais, Tiekėjo pareikalavimu Užsakovas privalo sumokėti Tiekėjui už kiekvieną uždelstą dieną 0,02 (dviejų šimtųjų) proc. delspinigių nuo laiku neapmokėtos sumos už kiekvieną uždelstą dieną.

5.2. Jei Tiekėjas dėl savo kaltės neatlieka Paslaugų nustatyto terminu, Užsakovas turi teisę be oficialaus įspėjimo ir nesumažindamas kitų savo teisių gynimo būdų pradėti skaičiuoti 0,02 (dviejų šimtųjų) proc. dydžio delspinigius nuo neatliktų Paslaugų kainos už kiekvieną termino praleidimo dieną, neviršijant 10 (dešimt) proc. bendros Sutarties kainos.

5.3. Delspinigių sumokėjimas neatleidžia Sutarties Šalių nuo įsipareigojimų dėl šios Sutarties tinkamo įvykdymo.

5.4. Jei apskaičiuoti delspinigiai viršija 10 (dešimt) proc. bendros Sutarties kainos, Užsakovas gali, prieš tai raštu įspėjęs Tiekėją:

5.4.1. išskaičiuoti delspinigių sumą iš Tiekėjui mokėtinų sumų;

5.4.2. nutraukti Sutartį.

5.5. Užsakovui pageidaujant, Tiekėjas privalo detalizuoti informaciją, pateikiamą akte.

5.6. Paslaugų teikimo trūkumus ar defektus Tiekėjas pašalina savo jėgomis ir lėšomis.

6. Subteikėjai ir jų keitimo tvarka

6.1. Tiekėjas Sutarčiai vykdyti pasitelkia subteikėją (-us) – (juridinio asmens pavadinimas, įmonės kodas, buveinės adresas, atliekamų Paslaugų pavadinimas) (toliau – Subteikėjas).

6.2. Subteikėjų pasitelkimas nekeičia Tiekėjo atsakomybės dėl tinkamo Sutarties įvykdymo. Tiekėjas prisiima atsakomybę už Subteikėjų veiklą vykdant Sutartį ir atsako už sutartinių prievolių neįvykdymą ar netinkamą įvykdymą.

6.3. Sutarties vykdymo metu Tiekėjas gali inicijuoti Subteikėjo, nurodyto Sutartyje, pakeitimą/atsisakymą, pateikti Užsakovui raštišką prašymą keisti/atsisakyti Subteikėją ir keičiamo Subteikėjo kvalifikaciją pagrindžiančius dokumentus.

6.4. Gavęs prašymą pakeisti/atsisakyti Subteikėją, Užsakovas įvertina keičiamo Subteikėjo/Tiekėjo kvalifikaciją įrodančius dokumentus ir apie priimtą sprendimą Tiekėjui praneša raštu ne vėliau kaip per 10 (dešimt) darbo dienų, pateikia sutikimą pakeisti Subteikėją kitu Subteikėju arba jo atsisakyti, nei nurodyta Sutartyje, arba išdėsto nesutikimo keisti/atsisakyti Subteikėją motyvus.

6.5. Šalims tarpusavyje susitarus dėl Subteikėjo keitimo/atsisakymo, šie keitimai/atsisakymai įforminami raštišku susitarimu, kuris yra neatskiriama Sutarties dalis. Subteikėjo keitimas/atsisakymas nelaikomas Sutarties sąlygų keitimu.

6.6. Sudarius Sutartį, tačiau ne vėliau negu Sutartis pradėdama vykdyti, Tiekėjas įsipareigoja Užsakovui pranešti tuo metu žinomų subteikėjų pavadinimus, kontaktinius duomenis ir jų atstovus. Užsakovas taip pat reikalauja, kad Tiekėjas informuotų apie minėtos informacijos pasikeitimus visu Sutarties vykdymo metu, taip pat apie naujus subteikėjus, kuriuos jis ketina pasitelkti vėliau.

7. Susirašinėjimas

7.1. Sutarties Šalys susirašinėja lietuvių kalba. Visi pranešimai, sutikimai ir kitas susižinojimas, kuriuos Šalis gali pateikti pagal šią Sutartį, bus laikomi galiojančiais ir įteiktais tinkamai, jeigu yra

asmeniškai pateikti kitai Šaliai ir gautas patvirtinimas apie gavimą arba išsiųsti registruotu paštu, faksu, elektroniniu paštu (patvirtinant gavimą) toliau nurodytais adresais ar kitais adresais, kuriuos nurodė viena Šalis, pateikdama pranešimą:

	Užsakovas	Tiekėjas
Vardas, pavardė	Daina Petrulienė	VšĮ Vyturio leidyba
Adresas	Vytauto g. 112, Palanga	Žirmūnų 32E-26, Vilnius
Telefonas	+370 460 34 172	+370 685 02 619
El. paštas	svietimas@palanga.lt	inesa@vyturys.lt

7.2. Jei pasikeičia Šalies adresas ir kiti duomenys, tokia Šalis turi informuoti kitą Šalį pranešdama ne vėliau, kaip prieš 20 (dvidešimt) dienų. Jei Šaliai nepavyksta laikytis šių reikalavimų, ji neturi teisės į pretenziją ar atsiliepimą, jei kitos Šalies veiksmai, atlikti remiantis paskutiniais žinomais jai duomenimis, prieštarauja Sutarties sąlygoms arba ji negavo jokio pranešimo, išsiųsto pagal tuos duomenis.

8. Kitos nuostatos

8.1. Šią Sutartį sudaro Sutarties specialiosios sąlygos, jų priedai ir Sutarties bendrosios sąlygos. Jeigu Sutarties specialiųjų sąlygų ir (ar) jų priedų nuostatos neatitinka Sutarties bendrųjų sąlygų nuostatų, pirmenybė yra teikiama Sutarties specialiųjų sąlygų bei jos priedų nuostatomis.

8.2. Vykdydant Sutartį gali būti atliekami techninio pobūdžio Sutarties pakeitimai, kurie visiškai neturi įtakos Šalių tarpusavio įsipareigojimų turinio pakeitimui. Techninio pobūdžio pakeitimais laikoma: Sutarties Šalių rekvizitai, asmenų, atsakingų už Sutarties vykdymą, pakeitimas, techninės klaidos. Techninio pobūdžio pakeitimai įforminami Šalių atstovų pasirašytu susitarimu, kuris yra neatskiriama Sutarties dalis.

8.3. Sutartis keičiama vadovaujantis Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 89 straipsnio nuostatomis.

8.4. Vykdydamos šią Sutartį Šalys vadovaujasi Sutarties sąlygomis, Lietuvos Respublikos įstatymais ir kitais Lietuvos Respublikoje galiojančiais teisės aktais.

8.5. Ši Sutartis sudaryta lietuvių kalba, 2 (dviem) egzemplioriais, turinčiais vienodą teisinę galią – po 1 (vieną) kiekvienai Šaliai.

8.6. Šalys patvirtina, kad Sutartį perskaitė, suprato jos turinį ir pasekmes, priėmė ją kaip atitinkančią jų tikslus ir pasirašė aukščiau nurodyta data.

8.7. Sutarties specialiųjų sąlygų priedai:

8.7.1. 1 priedas. Techninė specifikacija;

8.7.2. 2 priedas. Pasiūlymas.

Užsakovas

Palangos miesto savivaldybės administracija
Vytauto g. 112, LT-00153 Palanga
Vilnius
Kodas 125196077
Tel. +370 460 48 705
A. s. LT82 7180 6000 0113 0381
4906
AB Šiaulių bankas
skyrius
El. p. administracija@palanga.lt

Tiekėjas

VšĮ „Vyturio leidyba“
Žirmūnų 32E-26, LT-09228

Kodas 304914074
Tel. +370 685 02 619
A. s. LT39 4010 0510 0434

Luminor Bank AS Lietuvos

El. p. inesa@vyturys.lt

Juridinio ir personalo skyriaus vedėjas,

Vadovė

pavadojantis Direktorių
Petras Kaminskas

Inesa Šilerė

PASLAUGŲ VIEŠOJO PIRKIMO–PARDAVIMO SUTARTIS BENDROSIOS SĄLYGOS

1. Pagrindinės Sutarties sąvokos

- 1.1. Perkančioji organizacija – Lietuvos Respublikos Viešųjų pirkimų įstatyme nurodyta Perkančioji organizacija, perkanti Sutarties specialiosiose sąlygose nurodytas Paslaugas iš Tiekėjo.
- 1.2. Sutarties kaina – suma, kurią Perkančioji organizacija pagal Sutartį turi sumokėti Tiekėjui už perkamas Paslaugas, įskaitant visas išlaidas ir mokesčius.
- 1.3. Tiekėjas – ūkio subjektas, kuriuo gali būti fizinis asmuo, privatus ar viešasis juridinis asmuo ar tokių asmenų grupė, teikianti Paslaugas pagal šią Sutartį.
- 1.4. Kainodaros taisyklės – pirkimo dokumentuose ir Sutartyje nustatoma kaina ar Sutarties kainos apskaičiavimo taisyklės.

2. Sutarties aiškinimas

- 2.1. Sutartyje, kur reikalauja kontekstas, žodžiai pateikti vienaskaita, gali turėti ir daugiskaitos prasmę ir atvirkščiai.
- 2.2. Kai tam tikra reikšmė yra skirtinga tarp nurodytų skaičiais ir žodžiais, vadovaujamosi žodine reikšme. Jei mokėjimo valiutos pavadinimo trumpinys neatitinka mokėjimo valiutos pilno pavadinimo žodžiais, teisingu laikomas valiutos pilnas pavadinimas žodžiais.
- 2.3. Sutarties trukmė ir kiti terminai yra skaičiuojami kalendorinėmis dienomis, jei Sutartyje nenurodyta kitaip.

3. Tiekėjo teisės ir pareigos

- 3.1. Tiekėjas įsipareigoja:
 - 3.1.1. teikti Paslaugas Perkančiajai organizacijai pagal Sutartį už Paslaugų kainą, savo rizika bei sąskaita kaip įmanoma rūpestingai bei efektyviai, įskaitant, bet neapsiribojant, Paslaugų teikimą pagal geriausius visuotinai pripažįstamus profesinius, techninius standartus ir praktiką, panaudodamas visus reikiamus įgūdžius, žinias;
 - 3.1.2. Paslaugas teikti kokybiškai ir asmeniškai, o trečiuosius asmenis pasitelkti tik gavus išankstinį rašytinį Perkančiosios organizacijos sutikimą;
 - 3.1.3. be papildomo mokesčio konsultuoti paslaugos naudotojus, nurodytus techninės specifikacijos priede, visais su duomenų bazės ir jos paieškos sistemos naudojimu susijusiais klausimais;
 - 3.1.4. per 5 darbo dienas savo lėšomis pašalinti Perkančiosios organizacijos pastebėtus sutrikimus bei klaidas duomenų bazėje, jeigu šie trūkumai atsirado ne dėl Perkančiosios organizacijos kaltės;
 - 3.1.5. pagal poreikį savo lėšomis atnaujinti duomenų bazėje esančią programinę įrangą;
 - 3.1.6. Paslaugų teikimo laikotarpiu abipusiu sutarimu atlikti Perkančiosios organizacijos reikalaujamus pakeitimus ir (ar) papildymus;
 - 3.1.7. nedelsdamas raštu informuoti Perkančiąją organizaciją apie bet kurias aplinkybes, kurios trukdo ar gali sutrukdyti Tiekėjui užbaigti Paslaugų teikimą nustatytais terminais;
 - 3.1.8. po Paslaugų suteikimo nedelsdamas perleisti nuosavybės teisę į Paslaugų teikimo rezultatą, jeigu toks sukuriamas;
 - 3.1.9. užtikrinti iš Perkančiosios organizacijos Sutarties vykdymo metu gautos ir su Sutarties vykdymu susijusios informacijos konfidencialumą bei apsaugą;
 - 3.1.10. nepažeisti trečiųjų asmenų teisių bei teisėtų interesų;
 - 3.1.11. nenaudoti Perkančiosios organizacijos Paslaugų ženklų ar pavadinimo jokioje reklamoje, leidiniuose ar kitur be išankstinio raštiško Perkančiosios organizacijos sutikimo;

3.1.12. Perkančiajai organizacijai raštu paprašius grąžinti visus iš Perkančiosios organizacijos gautus, Sutarčiai vykdyti reikalingus dokumentus;

3.1.13. tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje ir galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose;

3.2. Tiekėjas turi teisę gauti Paslaugų kainą su sąlyga, kad jis tinkamai vykdo šią Sutartį.

3.3. Tiekėjas turi ir kitas šios Sutarties ir Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas teises.

4. Perkančiosios organizacijos teisės ir pareigos

4.1. Perkančioji organizacija įsipareigoja:

4.1.1. Tiekėjui sudaryti visas sąlygas, suteikti informaciją ar dokumentus, būtinus Paslaugoms teikti;

4.1.2. naudotis Paslaugomis pagal duomenų bazėje nurodytus reikalavimus;

4.1.3. neatskleisti ir neperduoti tretiesiems asmenims suteiktų prisijungimo slaptažodžių ir (ar) kodų prie duomenų bazės;

4.1.4. nedelsdamas raštu informuoti Paslaugų teikėją apie bet kurias aplinkybes, kurios trukdo ar gali sutrukdyti Perkančiajai organizacijai vykdyti savo įsipareigojimus;

4.1.5. mokėti Sutarties kainą už tinkamai suteiktas Paslaugas pagal šios Sutarties sąlygas.

4.2. Perkančioji organizacija turi visas šios Sutarties bei Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas teises.

5. Sutarties kaina (kainodaros taisyklės)

5.1. Sutarties kaina arba kainodaros taisyklės nustatytos Sutarties specialiosiose sąlygose.

5.2. Į Sutarties kainą turi būti įskaičiuota Paslaugų kaina, visos išlaidos ir mokesčiai. Tiekėjas į Sutarties kainą privalo įskaičiuoti visas su Paslaugų teikimu susijusias išlaidas, įskaitant, bet neapsiribojant:

5.2.1. visas su dokumentų, kurių reikalauja Perkančioji organizacija, rengimu ir pateikimu susijusias išlaidas.

6. Sutarties įvykdymo užtikrinimas

6.1. Sutarties specialiosiose sąlygose nurodytu terminu Tiekėjas pateikia Sutarties įvykdymo užtikrinimą. Jei Tiekėjas per šį laikotarpį Sutarties įvykdymo užtikrinimo nepateikia, laikoma, kad Tiekėjas atsisakė sudaryti Sutartį.

6.2. Sutarties įvykdymo užtikrinimu garantuojama, kad Perkančiajai organizacijai bus atlyginti nuostoliai, atsiradę Tiekėjui dėl jo kaltės pažeidus Sutartį.

6.3. Prieš pateikdamas Sutarties įvykdymo užtikrinimą, Tiekėjas gali prašyti Perkančiosios organizacijos patvirtinti, kad Tiekėjo siūlomą Sutarties įvykdymo užtikrinimą jis sutinka priimti. Tokiu atveju Perkančioji organizacija privalo atsakyti Tiekėjui ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo prašymo gavimo dienos. Sutarties įvykdymo užtikrinimas pateikiamas ta pačia valiuta, kokia atliekami mokėjimai.

6.4. Sutarties įvykdymo užtikrinimas turi galioti visą Sutarties vykdymo laikotarpį.

6.5. Jei Sutarties vykdymo metu užtikrinimą išdavęs juridinis asmuo (garantas, laiduotojas) negali įvykdyti savo įsipareigojimų, Perkančioji organizacija gali raštu pareikalauti Tiekėjo per 10 (dešimt) dienų pateikti naują Sutarties įvykdymo užtikrinimą tokiomis pačiomis sąlygomis kaip ir ankstesnysis. Jei Tiekėjas nepateikia naujo užtikrinimo, Perkančioji organizacija turi teisę nutraukti Sutartį.

6.6. Jei Tiekėjas nevykdo savo sutartinių įsipareigojimų ar vykdo juos netinkamai, Perkančioji organizacija pareikalauja sumokėti visą sumą ar jos dalį priklausomai nuo neįvykdytos Sutarties dalies vertės, kurią užtikrinimą išdavęs juridinis asmuo (garantas, laiduotojas) įsipareigojo sumokėti.

Prieš pateikdamas reikalavimą sumokėti pagal Sutarties įvykdymo užtikrinimą, Perkančioji organizacija įspėja apie tai Tiekėją, nurodydama, dėl kokio pažeidimo pateikia šį reikalavimą.

6.7. Sutarties įvykdymo užtikrinimas grąžinamas per 10 (dešimt) dienų nuo šio užtikrinimo galiojimo termino pabaigos, Tiekėjui pateikus raštišką prašymą. Tais atvejais, kai Sutarties įvykdymo užtikrinimui pasirenkama banko garantija ir sutartiniai įsipareigojimai yra visiškai įvykdyti, tačiau garantijoje nustatytas garantijos terminas dar nėra pasibaigęs, Perkančioji organizacija grąžina bankui garantinio rašto originalą su priedais, patvirtintu įgalioto asmens parašu bei antspaudu, arba praneša lydraščiu, kad Perkančioji organizacija atsisako savo teisių pagal garantinį raštą, arba kad Tiekėjas įvykdė savo įsipareigojimus ir Perkančioji organizacija jam neturi pretenzijų.

7. Šalių atsakomybė

7.1. Šalių atsakomybė yra nustatoma pagal galiojančius Lietuvos Respublikos teisės aktus ir šią Sutartį. Šalys įsipareigoja tinkamai vykdyti savo įsipareigojimus, priimtus šia Sutartimi, ir susilaikyti nuo bet kokių veiksmų, kuriais galėtų padaryti žalos viena kitai ar apsunkintų kitos Šalies priimtų įsipareigojimų įvykdymą.

7.2. Delspinigių dydis ir jų mokėjimo sąlygos nustatytos Sutarties specialiosiose sąlygose.

7.3. Delspinigių sumokėjimas neatleidžia Šalių nuo pareigos vykdyti šioje Sutartyje priimtus įsipareigojimus.

8. Nenugalimos jėgos aplinkybės (*force majeure*)

8.1. Šalis nėra laikoma atsakinga už bet kokių įsipareigojimų pagal šią Sutartį neįvykdymą ar dalinį neįvykdymą, jeigu Šalis įrodo, kad tai įvyko dėl neįprastų aplinkybių, kurių Šalys negalėjo kontroliuoti ir protingai numatyti, išvengti ar pašalinti jokiais priemonėmis, pvz.: Vyriausybės sprendimai ir kiti aktai, kurie turėjo poveikį Šalių veiklai, politiniai neramumai, streikai, paskelbti ir nepaskelbti karai, kiti ginkluoti susirėmimai, gaisrai, potvyniai, kitos stichinės nelaimės. Nenugalimos jėgos aplinkybėmis laikomos aplinkybės, nurodytos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 str. ir Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklėse, patvirtintose Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840. Nustatydamos nenugalimos jėgos aplinkybes Šalys vadovaujasi Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1997 m. kovo 13 d. nutarimu Nr. 222 „Dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybes liudijančių pažymų išdavimo tvarkos patvirtinimo“. Esant nenugalimos jėgos aplinkybėms Sutarties Šalys Lietuvos Respublikos teisės aktuose nustatyta tvarka yra atleidžiamos nuo atsakomybės už Sutartyje numatytų prievolių neįvykdymą, dalinį neįvykdymą arba netinkamą įvykdymą, o įsipareigojimų vykdymo terminas pratęsiamas.

8.2. Šalis, prašanti ją atleisti nuo atsakomybės, privalo pranešti kitai Šaliai raštu apie nenugalimos jėgos aplinkybes nedelsdama, bet ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo tokių aplinkybių atsiradimo ar paaiškėjimo, pateikdama įrodymus, kad ji ėmėsi visų pagrįstų atsargumo priemonių ir dėjo visas pastangas, kad sumažintų išlaidas ar neigiamas pasekmes, taip pat pranešti galimą įsipareigojimų įvykdymo terminą. Pranešimo taip pat reikalaujama, kai išnyksta įsipareigojimų nevykdymo pagrindas.

8.3. Pagrindas atleisti Šalį nuo atsakomybės atsiranda nuo nenugalimos jėgos aplinkybių atsiradimo momento arba, jeigu laiku nebuvo pateiktas pranešimas, nuo pranešimo pateikimo momento. Jeigu Šalis laiku neišsiunčia pranešimo arba neinformuoja, ji privalo kompensuoti kitai Šaliai žalą, kurią ši patyrė dėl laiku nepateikto pranešimo arba dėl to, kad nebuvo jokio pranešimo.

9. Intelektinės ir pramoninės nuosavybės teisės

9.1. Jokie duomenų bazėje esantys prekių ženklai negali būti naudojami ar atgaminami be išankstinio rašytinio Paslaugų teikėjo ar asmens, kuriam priklauso tokie ženklai, sutikimo.

9.2. Dalies ar visos duomenų bazėje esančios informacijos atgaminimas bet kokia forma ir bet kokių būdu, įskaitant pritaikymą, bet kokio išvestinio produkto sukūrimą remiantis duomenų baze ar joje esančia informacija, įtraukimas į kitus tinklalapius, elektroninės paieškos sistemas ar publikavimą, be Paslaugų teikėjo išankstinio raštiško sutikimo, yra draudžiamas.

10. Šalių pareiškimai ir garantijos

10.1. Kiekviena iš Šalių pareiškia ir garantuoja kitai Šaliai, kad:

10.1.1. Šalis yra tinkamai įsteigta ir teisėtai veikia pagal Lietuvos Respublikos įstatymus;

10.1.2. Šalis atliko visus teisinius veiksmus, būtinus, kad Sutartis būtų tinkamai sudaryta ir galiotų, ir turi visus teisės aktais numatytus leidimus, licencijas, darbuotojus, reikalingus Paslaugoms teikti;

10.1.3. sudarydama Sutartį, Šalis neviršija savo kompetencijos ir nepažeidžia ją saistančių įstatymų, kitų privalomų teisės aktų, taisyklių, statutų, teismo sprendimų, įstatų, nuostatų, potvarkių, įsipareigojimų ir susitarimų;

10.1.4. ši Sutartis yra Šaliai galiojantis, teisinis ir ją saistantis įsipareigojimas, kurio vykdymo galima pareikalauti pagal Sutarties sąlygas.

11. Konfidencialumo įsipareigojimai

11.1. Šalys sutinka laikyti šios Sutarties sąlygas, visą dokumentaciją ir informaciją, kurią Sutarties Šalys gauna viena iš kitos vykdydamas Sutartį, konfidencialia ir be išankstinio kitos Šalies rašytinio sutikimo neplatinti trečiosioms šalims apie ją jokios informacijos, išskyrus atvejus, kai to reikalaujama Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka. Šio įsipareigojimo pažeidimu nebus laikomas viešas informacijos apie Perkančiąją organizaciją atskleidimas, jei Perkančioji organizacija pažeidžia mokėjimo terminus ir informacijos apie Tiekėją atskleidimas, jei Tiekėjas pažeidžia Paslaugų atlikimo terminus.

12. Darbo valandos ir atostogos

12.1. Tiekėjo darbuotojų, kurie atlieka Paslaugas, darbo dienos ir valandos vykdančios Sutartį yra derinamos su Perkančiąją organizacija ir nustatomos pagal Tiekėjo valstybės įstatymus ir kitus teisės aktus bei pagal Paslaugų specifiką.

12.2. Tiekėjo darbuotojų, kurie atlieka Paslaugas, metinių atostogų laikas Sutarties vykdymo laikotarpiu derinamas su Perkančiąja organizacija.

13. Sutarties galiojimas

13.1. Sutarties galiojimo terminas nustatytas Sutarties specialiosiose sąlygose.

13.2. Jei bet kuri šios Sutarties nuostata tampa ar pripažįstama visiškai ar iš dalies negaliojančia, tai neturi įtakos kitų Sutarties nuostatų galiojimui.

13.3. Nutraukus Sutartį ar jai pasibaigus, lieka galioti Sutarties nuostatos, susijusios su atsakomybe bei atsiskaitymais tarp Šalių pagal šią Sutartį, taip pat visos kitos šios Sutarties nuostatos, kurios, kaip aiškiai nurodyta, išlieka galioti po Sutarties nutraukimo arba turi išlikti galioti, kad būtų visiškai įvykdyta ši Sutartis.

14. Sutarties pakeitimai

14.1. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Viešųjų pirkimų įstatymo 17 straipsnyje nustatyti principai ir tikslas.

14.2. Sutarties galiojimo laikotarpiu Šalis, inicijuojanti Sutarties sąlygų pakeitimą, pateikia kitai Šaliai raštišką prašymą keisti Sutarties sąlygas bei dokumentų, pagrindžiančių prašyme nurodytas aplinkybes, argumentus ir paaiškinimus, kopijas. Į pateiktą prašymą pakeisti atitinkamą Sutarties sąlygą kita Šalis motyvuotai atsako ne vėliau kaip per 10 darbo dienų. Šalims nesutarus dėl Sutarties sąlygų keitimo, sprendimo teisę turi Perkančioji organizacija. Šalims tarpusavyje susitarus dėl Sutarties sąlygų keitimo, šie keitimai įforminami susitarimu, kuris yra Sutarties neatskiriama dalis.

15. Sutarties pažeidimas

15.1. Jei kuri nors Sutarties Šalis nevykdo arba netinkamai vykdo kokius nors savo įsipareigojimus pagal Sutartį, ji pažeidžia Sutartį.

15.2. Vienai Sutarties Šaliai pažeidus Sutartį, nukentėjusioji Šalis turi teisę:

15.2.1. reikalauti kitos Šalies vykdyti sutartinius įsipareigojimus;

15.2.2. reikalauti atlyginti nuostolius;

15.2.3. reikalauti sumokėti Sutarties specialiosiose sąlygose nustatytus delspinigius;

15.2.4. pasinaudoti Sutarties įvykdymo užtikrinimu;

15.2.5. nutraukti Sutartį;

15.2.6. taikyti kitus Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatytus teisių gynimo būdus.

16. Sutarties vykdymo sustabdymas

16.1. Esant svarbioms aplinkybėms, Perkančioji organizacija turi teisę sustabdyti Paslaugų ar kurios nors jų dalies teikimą.

16.2. Jei Paslaugų teikimas stabdomas daugiau nei 90 (devyniasdešimt) dienų, ir stabdoma ne dėl Tiekėjo kaltės, Tiekėjas gali rašytiniu pranešimu Perkančiajai organizacijai pareikalauti atnaujinti Paslaugų teikimą per 30 (trisdešimt) dienų arba nutraukti Sutartį.

16.3. Kai dėl esminių klaidų ar pažeidimų Sutartis tampa negaliojančia, Perkančioji organizacija stabdo Sutarties vykdymą. Jei minėtos klaidos ar pažeidimai vyksta dėl Tiekėjo kaltės, Perkančioji organizacija, atsižvelgdama į klaidos ar pažeidimo mastą, gali nevykdyti savo įsipareigojimo mokėti Tiekėjui arba gali pareikalauti grąžinti jau sumokėtas sumas ir pasinaudoti Sutarties įvykdymo užtikrinimu.

16.4. Sutarties vykdymas stabdomas, kad būtų galima patikrinti, ar iš tikrųjų buvo padarytos esminės klaidos ar pažeidimai. Jei įtarimai nepasitvirtina, Sutartis vėl pradedama vykdyti. Esminė klaida ar pažeidimas – tai bet koks Sutarties, galiojančio teisės akto pažeidimas ar teismo sprendimo nevykdymas, atsiradęs dėl veikimo ar neveikimo.

17. Sutarties nutraukimas

17.1. Sutartis gali būti nutraukiama raštišku Šalių susitarimu.

17.2. Tiekėjas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį tik dėl svarbių priežasčių. Tokiu atveju Tiekėjas privalo visiškai atlyginti Perkančiosios organizacijos patirtus nuostolius. Apie tokį Sutarties nutraukimą Tiekėjas raštu praneša Perkančiajai organizacijai prieš 60 (šešiasdešimt) dienų.

17.3. Perkančioji organizacija bet kada turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį, apie tokį Sutarties nutraukimą pranešdama Tiekėjui prieš 30 (trisdešimt) dienų.

17.4. Perkančioji organizacija po Sutarties nutraukimo turi kiek galima greičiau patvirtinti atliktų Paslaugų vertę. Taip pat parengiama ataskaita apie Sutarties nutraukimo dieną esančią Tiekėjo skolą Perkančiajai organizacijai ir Perkančiosios organizacijos skolą Tiekėjui.

17.5. Jei Sutartis nutraukiama Perkančiosios organizacijos iniciatyva dėl Tiekėjo kaltės, Perkančiosios organizacijos patirti nuostoliai ar išlaidos išieškomi išskaičiuojant juos iš Tiekėjui mokėtinų sumų arba pagal Tiekėjo pateiktą užtikrinimą.

17.6. Sutartį nutraukus dėl Tiekėjo kaltės, be jam priklausančio atlyginimo už atliktas Paslaugas, Tiekėjas neturi teisės į kokių nors patirtų nuostolių ar žalos kompensaciją.

18. Ginčų nagrinėjimo tvarka

18.1. Šiai Sutarčiai ir visoms iš šios Sutarties atsirandančioms teisėms ir pareigoms taikomi Lietuvos Respublikos įstatymai bei kiti norminiai teisės aktai. Sutartis sudaryta ir turi būti aiškinama pagal Lietuvos Respublikos teisę.

18.2. Bet kokie nesutarimai ar ginčai, kylantys tarp Šalių dėl šios Sutarties, sprendžiami abipusiu susitarimu. Šalims nepavykus susitarti, bet kokie ginčai, nesutarimai ar reikalavimai, kylantys iš šios Sutarties ar susiję su ja, jos pažeidimu, nutraukimu ar galiojimu, neišspręsti Šalių susitarimu, sprendžiami kompetentingame Lietuvos Respublikos teisme.

19. Baigiamosios nuostatos

19.1. Nė viena Šalis neturi teisės perleisti visų arba dalies teisių ir pareigų pagal šią Sutartį jokiai trečiajai šaliai be išankstinio raštiško kitos Šalies sutikimo.

19.2. Bet kokios nuostatos negaliojimas ar prieštaravimas Lietuvos Respublikos įstatymams ar kitiems norminiams teisės aktams šioje Sutartyje neatleidžia Šalių nuo priimtų įsipareigojimų vykdymo. Šiuo atveju tokia nuostata turi būti pakeista atitinkančia teisės aktų reikalavimus kiek įmanoma artimesne Sutarties tikslui bei kitoms jos nuostatoms.

19.3. Visus kitus klausimus, kurie neaptarti Sutartyje, reguliuoja Lietuvos Respublikos teisės aktai.

Juridinio ir personalo skyriaus vedėjas,
pavadojantis Direktorių
Petras Kaminskas

Vadovė
Inesa Šilerė

PASIŪLYMAS
DĖL PROJEKTO „TŪKSTANTMEČIO MOKYKLŲ“ PROGRAMOS ĮGYVENDINIMUI
LIETUVIŲ AUTORIŲ IR KNYGŲ LIETUVIŲ KALBA MOKYKLINIO AMŽIAUS
SKAITYTOJAMS DUOMENŲ BAZĖS PRENUMERATOS, SKIRTOS PALANGOS MIESTO
SAVIVALDYBĖS SENAJAI GIMNAZIJAI, VLADO JURGUČIO PROGIMNAZIJAI,
„BALTIJOS“ PAGRINDINEI MOKYKLAI, ŠVENTOSIOS PAGRINDINEI MOKYKLAI IR
PRADINEI MOKYKLAI PIRKIMO

2023 m. rugpjūčio 17 d.,

(Data)

VILNIUS

(Vieta)

Paslaugos teikėjo pavadinimas	VšĮ Vyturio leidyba
Paslaugos teikėjo adresas	Žirmūnų 32E -26
Už pasiūlymą atsakingo asmens vardas, pavardė	Inesa Šilerė
Telefono numeris	8 685 02619
Fakso numeris	-
El. pašto adresas	inesa@vyturys.lt

Šiuo pasiūlymu pažymime, kad pateikta medžiaga yra aiški, suprantama ir kad sutinkame su visomis pirkimo sąlygomis, nustatytomis konkurso kvietime.

1. Mes siūlome parduoti (į šią sumą prekių pristatymas, paruošimas naudojimui, personalo apmokymas bei kitos išlaidos ir mokesčiai) projekto „Tūkstantmečio mokyklų“ programos įgyvendinimui Lietuvių autorių ir knygų lietuvių kalba mokyklinio amžiaus skaitytojams duomenų bazės/individualios amokymosi aplinkos prenumeratą, skirtą Palangos miesto savivaldybės Senajai gimnazijai, Vlado Jurgučio progimnazijai, „Baltijos“ pagrindinei mokyklai, Šventosios pagrindinei mokyklai ir Pradinei mokyklai už – 26140.00-Eur, PVM netaikoma

Iš jų:

Eil. Nr.	Paslaugų pavadinimas	Kiekis (vnt.)	Kaina, Eur be PVM	Kaina, Eur su PVM
1.	Lietuvių autorių ir knygų lietuvių kalba mokyklinio amžiaus skaitytojams duomenų bazės prenumerata Palangos miesto savivaldybės Senajai gimnazijai	1	5228,00	5228,00
2.	Lietuvių autorių ir knygų lietuvių kalba	1	5228,00	5228,00

	mokyklinio amžiaus skaitytojams duomenų bazės prenumerata Palangos miesto savivaldybės Vlado Jurgučio progimnazijai			
3.	Lietuvių autorių ir knygų lietuvių kalba mokyklinio amžiaus skaitytojams duomenų bazės prenumerata Palangos miesto savivaldybės „Baltijos“ pagrindinei mokyklai	1	5228,00	5228,00
4.	Lietuvių autorių ir knygų lietuvių kalba mokyklinio amžiaus skaitytojams duomenų bazės prenumerata Palangos miesto savivaldybės Šventosios pagrindinei mokyklai	1	5228,00	5228,00
5.	Lietuvių autorių ir knygų lietuvių kalba mokyklinio amžiaus skaitytojams duomenų bazės prenumerata Palangos miesto savivaldybės pradiniai mokyklai	1	5228,00	5228,00
Iš viso kaina be PVM:				26140,00
PVM o %:				
Iš viso kaina su PVM:				26140,00

Sutarties galiojimo terminai: Sutartis įsigalioja, kai ją pasirašo sutarties šalys. Sutarties galiojimo trukmė – iki 2025-08-31. Prekes/paslaugas pristatyti ir paruošti darbui ne vėliau kaip iki 2023 m. rugsėjo 4 d.

Patvirtiname, kad siūlomos paslaugos atitinka Konkurso sąlygų Techninėje specifikacijoje (2 priedas) nurodytus reikalavimus ir jų savybės yra tokios:

Eil. Nr.	Rodiklis	Reikalavimas rodiklio sudėčiai ir apimčiai	Siūlomos paslaugos aprašymas, pavadinimas (jei yra), savybės ir pan. UŽPILDO TEIKĖJAS, nurodydamas konkrečias siūlomų paslaugų parametro reikšmes
3.1.	Duomenų bazės apimtis	Prenumeruojamą duomenų bazę turi sudaryti: Ne mažiau kaip 500 visų formatų knygų vaikams ir jaunimui. Iš kurių ne mažiau nei 50 knygų yra tinkamos kiekvienai nurodytai amžiaus grupei (5–7, 7–9, 9–11, 11–13, 13–15, daugiau nei 16 metų). Bent dalis knygų pateikiama su iliustracijomis. Pilnos apimties programinė literatūra 1–12 ir I–IV gimnazijos klasių mokiniams. Duomenų bazės platforma	Prenumeruojamą duomenų bazę sudaro: Ne mažiau kaip 500 visų formatų knygų vaikams ir jaunimui. Iš kurių ne mažiau nei 50 knygų yra tinkamos kiekvienai nurodytai amžiaus grupei (5–7, 7–9, 9–11, 11–13, 13–15, daugiau nei 16 metų). Dalys knygų pateikiama su iliustracijomis. Pilnos apimties

		pritaikyta specialiųjų poreikių turintiems mokiniams.	programinė literatūra 1–12 ir I–IV gimnazijos klasių mokiniams. Duomenų bazės platforma pritaikyta specialiųjų poreikių turintiems mokiniams.
3.2.	Techniniai reikalavimai	Paslaugos tiekėjas suteikia prisijungimo nuorodą 2110 registruotų skaitytojų, iš jų: Senajai gimnazijai – 595; „Baltijos“ pagr. mokyklai – 650; Vlado Jurgučio progimnazijai – 635; Šventosios pagr. mokyklai – 135; Pradinei mokyklai – 95. Naudojantis duomenų baze turi nereikėti įsigyti papildomų licencijų, užsakyti diegimo darbų, įsigyti papildomos įrangos, parsisiųsti programėles iš <i>Appstore</i> arba <i>Google Play</i>. Duomenų bazė turi: Veikti kompiuteriuose, telefonuose ir planšetiniuose kompiuteriuose, visose operacinėse sistemose (<i>Android</i>, <i>iOS</i>, <i>Microsoft Windows</i> ir kt.). Veikti visose šiuolaikinėse naršyklėse (<i>Chrome</i>, <i>Safari</i>, <i>IE</i>, <i>Firefox</i>, <i>Microsoft Edge</i> ir kt.). Leisti susikurti bibliotekos skaitytojams asmeninę paskyrą. Leisti žymėti skaitomą tekstą, užsirašyti individualias pastabas, jas redaguoti ir trinti. Sinchronizuoti skaitomą tekstą su paskutine atversta vieta baigus skaitymą viename įrenginyje ir pradėjus kitame. Leisti skaitytojui nusistatyti ir reguliuoti asmeninį skaitymo greitį (žodžiais per minutę) ir rodyti perskaityto ir likusio	Paslaugos tiekėjas suteikia prisijungimo nuorodą 2110 registruotų skaitytojų, iš jų: Senajai gimnazijai – 595; „Baltijos“ pagr. mokyklai – 650; Vlado Jurgučio progimnazijai – 635; Šventosios pagr. mokyklai – 135; Pradinei mokyklai – 95. Naudojantis duomenų baze nereikia įsigyti papildomų licencijų, užsakyti diegimo darbų, įsigyti papildomos įrangos, parsisiųsti programėles iš <i>Appstore</i> arba <i>Google Play</i>. Duomenų bazė: Veikia kompiuteriuose, telefonuose ir planšetiniuose kompiuteriuose, visose operacinėse sistemose (<i>Android</i>, <i>iOS</i>, <i>Microsoft Windows</i> ir kt.). Veikia visose šiuolaikinėse naršyklėse (<i>Chrome</i>, <i>Safari</i>, <i>IE</i>, <i>Firefox</i>, <i>Microsoft Edge</i> ir kt.). Leidžia susikurti bibliotekos skaitytojams asmeninę paskyrą. Leidžia žymėti skaitomą tekstą, užsirašyti individualias pastabas, jas redaguoti ir trinti. Sinchronizuoja skaitomą tekstą su paskutine atversta vieta baigus skaitymą viename

		skaityti teksto trukmę valandų ir minučių tikslumu. Leisti didinti ir mažinti skaitomo teksto šrifto dydį, pasirinkti patinkantį šriftą. Kurti patikusių knygų sąrašus. Neriboti vienu metu skaitomų knygų skaičiaus.	įrenginyje ir pradėjus kitame. Leidžia skaitytojui nusistatyti ir reguliuoti asmeninį skaitymo greitį (žodžiais per minutę) ir rodyti perskaityto ir likusio skaityti teksto trukmę valandų ir minučių tikslumu. Leidžia didinti ir mažinti skaitomo teksto šrifto dydį, pasirinkti patinkantį šriftą. Leidžia kurti patikusių knygų sąrašus. Neriboja vienu metu skaitomų knygų skaičiaus.
3.3.	Paieška	Duomenų bazėje turėtų būti galima atlikti paiešką pagal skaitytojo amžiaus grupę, kūrinio pavadinimą, autorių, personažo vardą.	Duomenų bazėje galima atlikti paiešką pagal skaitytojo amžiaus grupę, kūrinio pavadinimą, autorių, personažo vardą.
3.4.	Intelektinės nuosavybės apsauga	Su visais autoriais, kurių kūriniai yra patalpinti duomenų bazėje turi būti sudarytos sutartys dėl išimtinių teisių perleidimo duomenų bazės savininkui.	Su visais autoriais, kurių kūriniai yra patalpinti duomenų bazėje sudarytos sutartys dėl išimtinių teisių perleidimo duomenų bazės savininkui.
3.5.	Reikalavimai prisijungimui prie duomenų bazės	Kiekvienai mokyklai turi būti suteikiami individualūs slaptažodžiai prisijungimui prie duomenų bazės. Vienu slaptažodžiu vienu metu turi būti galima naudotis neribotam skaičiui skaitytojų (jų pasirinktame įrenginyje) tuo pačiu metu. Bibliotekų skaitytojai turi turėti galimybę prisijungti prie duomenų bazės 24 val. per parą, 7 dienas per savaitę. Duomenų bazė funkcionuos (be pertraukos bus prieinama vartotojams) prenumeratos laikotarpiu: nuo 2023-09-01 (00:01 val.) iki 2025-08-31 (24:00 val.).	Kiekvienai mokyklai suteikiami individualūs slaptažodžiai prisijungimui prie duomenų bazės. Vienu slaptažodžiu vienu metu turi būti galima naudotis neribotam skaičiui skaitytojų (jų pasirinktame įrenginyje) tuo pačiu metu. Bibliotekų skaitytojai turi turėti galimybę prisijungti prie duomenų bazės 24 val. per parą, 7 dienas per savaitę. Duomenų bazė funkcionuos (be pertraukos prieinama

			vartotojams) prenumeratos laikotarpiu: nuo 2023-09-01 (00:01 val.) iki 2025-08-31 (24:00 val.).
3.6.	Pagalba vartotojams	Vartotojai darbo dienomis turi turėti galimybę kreiptis pagalbos telefonu ir elektroniniu paštu. Duomenų bazėje turi būti pateikiama naudojimosi instrukcija ir dažniausiai užduodamų klausimų atsakymai (D.U.K).	Vartotojai darbo dienomis gali galimybę kreiptis pagalbos telefonu ir elektroniniu paštu. Duomenų bazėje turi būti pateikiama naudojimosi instrukcija ir dažniausiai užduodamų klausimų atsakymai (D.U.K).

Vykdydami pirkimo sutartį, pasitelksime šiuos subteikėjus:

Eil. Nr.	Subteikėjo pavadinimas, kodas ir adresas	Subteikėjo pajėgumais remiasi siekiant atitikti kvalifikacijos reikalavimus (Taip/Ne)	Paslaugų, darbų pavadinimas, apimtys, kurių vykdymui bus pasitelkti subteikėjai, subrangovai	Paslaugų apimtis Eur/proc.

Pildyti tuomet, jei pirkimo sutarties vykdymui bus pasitelkti subteikėjai. Toks nurodymas nekeičia pagrindinio paslaugų teikėjo atsakomybės dėl numatomos sudaryti pirkimo sutarties įvykdymo.

Ši pasiūlyme nurodyta informacija yra konfidenciali /perkančioji organizacija šios informacijos negali atskleisti tretiesiems asmenims/*:

Eil. Nr.	Pateikto dokumento pavadinimas*

**Pastabos:*

1. Dalyvis, nurodantis konfidencialią informaciją, privalo vadovautis LR Viešųjų pirkimų įstatymo 20 straipsnio 2 dalimi.

2. Dalyvis pilnai atsako už tai, kad jo pateiktame pasiūlyme nurodyta konfidenciali (neskelbtina) arba komercinę (gamybinę) paslaptį turinti informacija nepažeidžia LR Viešųjų pirkimų įstatyme įtvirtintų skaidrumos principų, draudžiančių nepagrįstai riboti teisę susipažinti su nekonfidencialia viešojo pirkimo informacija. informacija

3. Tiekėjui nenurodžius, kokia informacija yra konfidenciali, laikoma, kad konfidencialios informacijos pasiūlyme nėra.

Kartu su pasiūlymu pateikiami šie dokumentai:

Eil. Nr.	Pateiktų dokumentų pavadinimas	Dokumento puslapių skaičius

Pasiūlymas galioja 90 d.



Vadovė
(pareigos)

(parašas)

Inesa Šilerė
(vardas ir pavardė)

PATVIRTINTA

Palangos miesto savivaldybės administracijos
direktoriaus 2023 m. rugpjūčio 11 d. įsakymo
Nr. A1-1081
2 punktu

**PROJEKTO „TŪKSTANTMEČIO MOKYKLŲ“ PROGRAMOS ĮGYVENDINIMO
LIETUVIŲ AUTORIŲ IR KNYGŲ LIETUVIŲ KALBA MOKYKLINIO AMŽIAUS
SKAITYTOJAMS DUOMENŲ BAZĖS PRENUMERATOS
PIRKIMO TECHNINĖ SPECIFIKACIJA**

1. Užsakovas – Palangos miesto savivaldybės administracija.

2. Pirkimo pavadinimas – Palangos miesto savivaldybės Senajai gimnazijai, Vlado Jurgučio progimnazijai, „Baltijos“ pagrindinei mokyklai, Šventosios pagrindinei mokyklai ir Pradinei mokyklai Lietuvių autorių ir knygų lietuvių kalba mokyklinio amžiaus skaitytojams duomenų bazės prenumeratos pirkimas.

3. Lietuvių autorių ir knygų lietuvių kalba mokyklinio amžiaus skaitytojams duomenų bazės prenumeratos pirkimo techninės sąlygos:

Eil. Nr.	Rodiklis	Reikalavimas rodiklio sudėčiai ir apimčiai	Siūlomos prekės aprašymas, pavadinimas (jei yra), savybės ir pan. UŽPILDO TEIKĖJAS, Nurodydamas konkrečias siūlomos prekės parametru reikšmes
3.1.	Duomenų bazės apimtis	Prenumeruojamą duomenų bazę turi sudaryti: Ne mažiau kaip 500 visų formatų knygų vaikams ir jaunimui. Iš kurių ne mažiau nei 50 knygų yra tinkamos kiekvienai nurodytai amžiaus grupei (5–7, 7–9, 9–11, 11–13, 13–15, daugiau nei 16 metų). Bent dalis knygų pateikiama su iliustracijomis. Pilnos apimtys programinė literatūra 1–12 ir I–IV gimnazijos klasių mokiniams. Duomenų bazės platforma pritaikyta specialiųjų poreikių turintiems mokiniams.	
3.2.	Techniniai reikalavimai	Paslaugos tiekėjas suteikia prisijungimo nuorodą 2110 registruotų skaitytojų, iš jų: Senajai gimnazijai – 595; „Baltijos“ pagr. mokyklai – 650; Vlado Jurgučio progimnazijai – 635; Šventosios pagr. mokyklai – 135; Pradinei mokyklai – 95.	

		Naudojantis duomenų baze turi nereikėti įsigyti papildomų licencijų, užsakyti diegimo darbų, įsigyti papildomos įrangos, parsisiųsti programėlės iš <i>Appstore</i> arba <i>Google Play</i>. Duomenų bazė turi: Veikti kompiuteriuose, telefonuose ir planšetiniuose kompiuteriuose, visose operacinėse sistemose (<i>Android, iOS, Microsoft Windows</i> ir kt.). Veikti visose šiuolaikinėse naršyklėse (<i>Chrome, Safari, IE, Firefox, Microsoft Edge</i> ir kt.). Leisti susikurti bibliotekos skaitytojams asmeninę paskyrą. Leisti žymėti skaitomą tekstą, užsirašyti individualias pastabas, jas redaguoti ir trinti. Sinchronizuoti skaitomą tekstą su paskutine atversta vieta baigus skaitymą viename įrenginyje ir pradėjus kitame. Leisti skaitytojui nusistatyti ir reguliuoti asmeninį skaitymo greitį (žodžiais per minutę) ir rodyti perskaityto ir likusio skaityti teksto trukmę valandų ir minučių tikslumu. Leisti didinti ir mažinti skaitomo teksto šrifto dydį, pasirinkti patinkantį šriftą. Kurti patikusių knygų sąrašus. Neriboti vienu metu skaitomų knygų skaičiaus.	
3.3.	Paieška	Duomenų bazėje turėtų būti galima atlikti paiešką pagal skaitytojo amžiaus grupę, kūrinio pavadinimą, autorių, personažo vardą.	
3.4.	Intelektinės nuosavybės apsauga	Su visais autoriais, kurių kūriniai yra patalpinti duomenų bazėje turi būti sudarytos sutartys dėl išimtinių teisių perleidimo duomenų bazės savininkui.	
3.5.	Reikalavimai prisijungimui prie duomenų bazės	Kiekvienai mokyklai turi būti suteikiami individualūs slaptažodžiai prisijungimui prie duomenų bazės. Vienu slaptažodžiu vienu metu turi būti galima naudotis neribotam skaičiui skaitytojų (jų pasirinktame įrenginyje) tuo pačiu metu. Bibliotekų skaitytojai turi turėti galimybę prisijungti prie duomenų bazės 24 val. per parą, 7 dienas per savaitę. Duomenų bazė funkcionuos (be pertraukos bus prieinama vartotojams) prenumeratos laikotarpiu: nuo 2023-09-	

		01 (00:01 val.) iki 2025-08-31 (24:00 val.).	
3.6.	Pagalba vartotojams	Vartotojai darbo dienomis turi turėti galimybę kreiptis pagalbos telefonu ir elektroniniu paštu. Duomenų bazėje turi būti pateikiama naudojimosi instrukcija ir dažniausiai užduodamų klausimų atsakymai (D.U.K).	

CPO LT kataloge perkamų prekių nėra. Vadovaujantis Mažos vertės pirkimų tvarkos aprašo 24.2.6 papunkčio „c) dėl išimtinių teisių, įskaitant intelektinės nuosavybės teises, apsaugos“ prekes tiekti gali tik konkretus tiekėjas VŠĮ Vyturio leidyba.

Siekiant prisidėti prie „žaliųjų pirkimų“, susijusių su aplinkosaugos problemų sprendimu – darančių kuo mažesnę neigiamą poveikį aplinkai, t. y. tvaraus išteklių naudojimo, mažesnio poveikio klimatui, skatinant ekologines inovacijas, pan., įgyvendinimo, šalys susitaria ir Prekių tiekėjas sutinka, kad šalia kitų sutartyje nustatytų įsipareigojimų prekių tiekėjas įsipareigoja bendrauti su užsakovu elektroninėmis priemonėmis (telefonu, elektroniniu paštu ar kt.), mažinti popieriaus sunaudojimą, atsisakyti nebūtino dokumentų kopijavimo ir spausdinimo. Su sutarties vykdymu susiję dokumentai užsakovui turi būti pateikti tik elektroniniu formatu (jeigu sutartyje ir (ar) jos prieduose nenumatyta kitaip). Išimtiniais atvejais su sutarties vykdymu susiję dokumentai, turi (gali) būti pateikiami popieriniu formatu, jeigu toks formatas privalomas pagal teisės aktus arba užsakovas nurodo tokį būtinumą – tokiu atveju turi būti naudojamas perdirbtas popierius, kuris atitinka minimaliuosius aplinkos apsaugos kriterijus, patvirtintus Lietuvos Respublikos aplinkos ministro 2011 m. birželio 28 d. įsakymu Nr. D1-508 „Dėl produktų, kurių viešiesiems pirkimams taikytini aplinkos apsaugos kriterijai, sąrašų, aplinkos apsaugos kriterijų ir aplinkos apsaugos kriterijų, kuriuos perkančiosios organizacijos turi taikyti pirkdamos prekes, paslaugas ar darbus, taikymo tvarkos aprašo patvirtinimo“.

Pirmus 6 mėnesius po sutarties įsigaliojimo sutarties kaina neperskaičiuojama. Praėjus 6 mėnesiams po sutarties įsigaliojimo, sekančio kalendorinio mėnesio pirmąją dieną likusių paslaugų kaina gali būti perskaičiuojama taikant Lietuvos statistikos departamento biuletenyje kas mėnesį skelbiamą vartotojų kainų indekso (pasirenkamas bendras „Vartojimo prekės ir paslaugos“ arba nurodomas detalesnis skyrius, grupė, klasė (jeigu nieko nenurodoma, perskaičiuojant naudojamas bendras indeksas) pokytis yra didesnis kaip 10 proc. Atlikdamos perskaičiavimą šalys vadovaujasi Lietuvos Statistikos Departamento viešai Oficialiosios statistikos portale paskelbtais Rodiklių duomenų bazės duomenimis. Likusios paslaugos suprantamos kaip faktiškai likusios neatliktos paslaugos. Vykdytojas praranda teisę reikalauti perskaičiuoti tų paslaugų kainą, kuriuos jis dėl savo kaltės vėlavo atlikti sutartyje numatytais terminais. Kainų pakeitimas įforminamas protokolu, pasirašomu abiejų šalių.

4. Sutarties trukmė: Sutartis įsigalioja, kai ją pasirašo bei patvirtina antspaudais abi sutarties šalys. Sutarties galiojimo trukmė – iki 2025-08-31. Prekes/paslaugas pristatyti ir paruošti darbui ne vėliau kaip iki 2023 m. rugsėjo 4 d.

5. Informacija, kaip turi būti paskaičiuota ir pateikta pasiūlymuose nurodoma pirkimo kaina: Į kainą turi būti įskaičiuotos visos išlaidos, susijusios su nurodytų prekių bei paslaugų įsigijimu ir pristatymu. Suma privalo būti pateikiama eurai ir euro centais, išskiriant sumą su pridėtinės vertės mokesčiu (toliau – PVM) ir be PVM.

6. Finansavimas ir atsiskaitymas:

6.1. lėšos skiriamos iš Europos Sąjungos struktūrinių fondų lėšų bendrai finansuojamo projekto „Tūkstantmečio mokyklų“ programos įgyvendinimas, Švietimo programa (Nr. 8) priemonė 1.1.4.6.1.9 „Projekto „Tūkstantmečio mokyklų“ programos įgyvendinimas“ (apmokama už Senosios gimnazijos, „Baltijos“ pagrindinės mokyklos ir Vlodo Jurgučio progimnazijos Lietuvių autorių ir knygų lietuvių kalba mokyklinio amžiaus skaitytojams duomenų bazės prenumeratos įsigijimą) ir

Palangos miesto savivaldybės biudžeto, Švietimo programa (Nr. 8) priemonė 1.4.1.1 „Mokinių įtraukiojo ugdymo užtikrinimas“ (apmokama už Šventosios pagrindinės mokyklos ir Pradinės mokyklos Lietuvių autorių ir knygų lietuvių kalba mokyklinio amžiaus skaitytojams duomenų bazės prenumeratos įsigijimą);

6.2. už gautas prekes/paslaugas užsakovas atsiskaito ne vėliau kaip per 60 kalendorinių dienų pagal gautus atsiskaitymo dokumentus (priėmimo–perdavimo aktus, PVM sąskaitas faktūras);

6.3. vykdant pirkimo sutartį, PVM sąskaitos faktūros, sąskaitos faktūros, kreditiniai ir debetiniai dokumentai bei avansinės sąskaitos ir kiti išlaidas pagrindžiantys dokumentai turi būti teikiami naudojantis informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis. Prisijungti prie elektroninės paslaugos „E. sąskaita“ galima interneto adresu www.esaskaita.eu. Paslauga yra apmokama Lietuvos Respublikos finansų ministro nustatyta tvarka. Tiekėjas įsipareigoja PVM sąskaitose faktūrose nurodyti sutarties, kurios pagrindu išrašomos sąskaitos, numerį;

6.4. bendra pirkimų vertė – 26 140,79 Eur (PVM neapmokestinama).

7. Paslaugų pristatymo vieta – Palangos Senoji gimnazija, Jūratės g. 13, Palanga, Vlodo Jurgučio progimnazija, Kretingos g. 2, Palanga, „Baltijos“ pagrindinė mokykla, Sodų g. 50, Palanga, Šventosios pagrindinė mokykla, Jūros g. 3, Šventoji, Palangos pradinė mokykla, Virbališkės tak. 4, Palanga. Visos prekės/paslaugos turi būti pristatytos į užsakovo nurodytą vietą ir visiškai paruoštos darbui.

DETALŪS METADUOMENYS	
Dokumento sudarytojas (-ai)	Palangos miesto savivaldybės administracija
Dokumento pavadinimas (antraštė)	SUTARTIS
Dokumento registracijos data ir numeris	2023-08-25 Nr. (2.7 E) S1-PS-117
Dokumento gavimo data ir dokumento gavimo registracijos numeris	-
Dokumento specifikacijos identifikavimo žymuo	ADOC-V1.0
Parašo paskirtis	Pasirašymas
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	Inesa Šilerė Vadovė
Parašo sukūrimo data ir laikas	2023-08-24 11:51
Parašo formatas	Einamojo galiojimo (XAdES-EPES)
Laiko žymoje nurodytas laikas	
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	EID-SK 2016
Sertifikato galiojimo laikas	2023-07-31 14:16 - 2028-07-29 23:59
Parašo paskirtis	Pasirašymas
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	Petras Kaminskas Skyriaus vedėjas
Parašo sukūrimo data ir laikas	2023-08-24 13:58
Parašo formatas	Trumpalaikio galiojimo (XAdES-T)
Laiko žymoje nurodytas laikas	2023-08-24 13:58
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	EID-SK 2016
Sertifikato galiojimo laikas	2023-08-11 16:28 - 2028-08-09 23:59
Parašo paskirtis	Registravimas
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	Beata Liutikienė Vyriausiasis specialistas
Parašo sukūrimo data ir laikas	2023-08-25 10:21
Parašo formatas	Trumpalaikio galiojimo (XAdES-T)
Laiko žymoje nurodytas laikas	2023-08-25 10:21
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	EID-SK 2016
Sertifikato galiojimo laikas	2021-11-10 13:38 - 2026-11-09 23:59
Informacija apie būdus, naudotus metaduomenų vientisumui užtikrinti	-
Pagrindinio dokumento priedų skaičius	2
Pagrindinio dokumento pridedamų dokumentų skaičius	0
Priedamo dokumento sudarytojas (-ai)	-
Priedamo dokumento pavadinimas (antraštė)	PASIULYMAS.docx
Priedamo dokumento registracijos data ir numeris	-
Priedamo dokumento sudarytojas (-ai)	-
Priedamo dokumento pavadinimas (antraštė)	Techninė specifikacija.docx
Priedamo dokumento registracijos data ir numeris	-
Programinės įrangos, kuria naudojantis sudarytas elektroninis dokumentas, pavadinimas	Signa 2010 (1.2.0.v20210706-10394)
Informacija apie elektroninio dokumento ir elektroninio (-ių) parašo (-ų) tikrinimą (tikrinimo data)	Tikrinant dokumentą nenustatyta jokių klaidų (2023-08-25)
Elektroninio dokumento nuorašo atspausdinimo data ir ją atspausdinęs darbuotojas	2023-08-25 nuorašą suformavo Rasa Morkūnienė
Paieškos nuoroda	-
Papildomi metaduomenys	-